



# U.S. Consumer Product Safety Commission

CPSC Stands for Safety

## China Product Hazard Monthly Summary Bulletin

## 中國 產品危害 每月小結 簡報

January 2023

2023 年一月

The China Product Hazard Monthly Summary Bulletin advises Chinese manufacturers of the most commonly occurring hazards posed by products they produce, such as batteries including lithium-ion batteries and other electrical/electronic products, violations of U.S. standards for children's sleepwear, excessive lead levels in children's products, small parts choking hazards, and others. More information on specific cases listed below is available by clicking on the link or going to: [CPSC's Recalls page](#).

《中國產品危害每月小結簡報》的目的是提示中國廠商注意一些他們生產的產品最常出現的危害，諸如包括鋰電池在內的電池以及其它電子和電器產品，違反美國聯邦兒童睡衣阻燃標準，兒童產品含鉛過量，因小部件而導致窒息等問題。簡報中相關個案的詳細情況，可以點擊 [CPSC's Recalls page](#)，查看公告全文。

<a href="#">23-107</a>	The oven of the <b>30-inch, 36-inch and 48-inch gas ranges</b> can emit dangerous levels of carbon monoxide (CO) while in use, posing a serious risk of injury or death from carbon monoxide poisoning. 30, 36 和 48 英寸煤氣爐灶的烤箱使用中會散發危險的一氧化碳氣體，構成因一氧化碳中毒而受傷和死亡的嚴重風險。
<a href="#">23-106</a>	The <b>children's sleepwear</b> fails to meet the U.S. flammability standards for children's sleepwear, posing a risk of burn injuries to children. 兒童睡衣不符合美國聯邦兒童睡衣阻燃標準，對兒童構成燒傷風險。
<a href="#">23-104</a>	The <b>children's sleepwear</b> fails to meet the U.S. flammability standards for children's sleepwear, posing a risk of burn injuries to children. 兒童睡衣不符合美國聯邦兒童睡衣阻燃標準，對兒童構成燒傷風險。
<a href="#">23-103</a>	The <b>children's sleepwear</b> fails to meet the U.S. flammability standards for children's sleepwear, posing a risk of burn injuries to children. 兒童睡衣不符合美國聯邦兒童睡衣阻燃標準，對兒童構成燒傷風險。
<a href="#">23-102</a>	The <b>children's sleepwear</b> fails to meet the U.S. flammability standards for children's sleepwear, posing a risk of burn injuries to children. 兒童睡衣不符合美國聯邦兒童睡衣阻燃標準，對兒童構成燒傷風險。

<a href="#"><u>23-101</u></a>	The <b>children's sleepwear</b> fails to meet the U.S. flammability standards for children's sleepwear, posing a risk of burn injuries to children. 兒童睡衣不符合美國聯邦兒童睡衣阻燃標準，對兒童構成燒傷風險。
<a href="#"><u>23-100</u></a>	The <b>children's sleepwear</b> fails to meet the U.S. flammability standards for children's sleepwear, posing a risk of burn injuries to children. 兒童睡衣不符合美國聯邦兒童睡衣阻燃標準，對兒童構成燒傷風險。
<a href="#"><u>23-099</u></a>	The <b>children's sleepwear</b> fails to meet the U.S. flammability standards for children's sleepwear, posing a risk of burn injuries to children. 兒童睡衣不符合美國聯邦兒童睡衣阻燃標準，對兒童構成燒傷風險。
<a href="#"><u>23-098</u></a>	The <b>multi-purpose helmets</b> do not comply with the positional stability and retention system requirements of the U.S. CPSC safety standard for bicycle helmets. The helmets can fail to protect in the event of a crash, posing a risk of head injury. 多功能頭盔不符合美國消費品安全委員會對自行車的位置性穩定和保持系統安全標準規定。頭盔在衝撞時未能起到保護作用，構成頭部受傷風險。
<a href="#"><u>23-096</u></a>	The <b>hot chocolate pots</b> are mislabeled as microwave safe. If microwaved, the metallic paint on the pots can spark, posing a fire hazard. 熱巧克力壺被錯誤地標為可以在微波爐里安全使用。如果壺被放在微波爐裡，壺上的金屬漆會引起火花，構成火災危害。
<a href="#"><u>23-095</u></a>	The <b>children's robes</b> fail to meet the U.S. flammability standards for children's sleepwear, posing a risk of burn injuries to children. 兒童浴袍不符合美國聯邦兒童睡衣阻燃標準，對兒童構成燒傷風險。
<a href="#"><u>23-094</u></a>	The <b>six-wick scented candles</b> can combust while lit and cause the glass container to break, thus posing fire and injury hazards. 六燈芯香味蠟燭在點燃時會燃燒，使得裝蠟燭的玻璃容器碎裂，從而引起火災和受傷危害。
<a href="#"><u>23-093</u></a>	The gas hose used in the <b>42-inch fire tables</b> can come into contact with the heat shield, melting the hose and igniting the fire table, posing a fire hazard. 42英寸火爐桌的煤氣管會接觸到防熱罩，從而熔化煤氣管並點燃火爐桌，構成火災危害。
<a href="#"><u>23-091</u></a>	The circuit board inside the <b>cordless multi-surface wet dry vacuum's battery pack</b> can overheat and smoke, posing a fire hazard. 用於無線多功能乾濕兩用吸塵器的電池包電路板會過熱和冒煙，構成火災危害。
<a href="#"><u>23-089</u></a>	Infant fatalities have occurred in the <b>rocking sleepers</b> , after the infants rolled from their back to their stomach or side while unrestrained, or under other circumstances. 嬰兒在搖搖嬰兒籃裡翻身滾動或滾到一邊時或在其他情況下發生了死亡事故。
<a href="#"><u>23-088</u></a>	Infant fatalities have occurred in the <b>rock and play sleepers</b> , after the infants rolled from their back to their stomach or side while unrestrained, or under other circumstances. 嬰兒在搖玩睡籃裡翻身滾動或滾到一邊時或在其他情況下發生了死亡事故。
<a href="#"><u>23-085</u></a>	The <b>children's pajamas</b> fail to meet the U.S. federal flammability standards for children's sleepwear, posing a risk of burn injuries to children. 兒童睡衣不符合美國聯邦兒童睡衣阻燃標準，對兒童構成燒傷風險。